

## I

*(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)*

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 703/98**

av den 17 mars 1998

**om att upphäva vissa koncessioner i rådets förordning (EG) nr 3066/95 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångsperiod av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I avvaktan på tilläggsprotokoll till Europapaavtalen för att anpassa vissa av de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan, beviljade gemenskapen genom förordning (EG) nr 3066/95<sup>(1)</sup>, autonomt och i förväg, koncessioner, som motsvarar dem som föreskrivs i tilläggsprotokollen, för de länder som var beredda att bevilja gemenskapen samma behandling, bland annat Tjeckiska republiken.

Sedan den 29 januari 1998 och trots olika försök från gemenskapens sida att förhandla fram en lösning på problemet har Tjeckiska republiken ensidigt höjt importtullarna för vissa jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen. Denna åtgärd är inte förenlig med det ovannämnda ömsesidighetsvillkoret. På grund av denna åtgärd kommer exporten av produkterna i fråga till Tjeckiska republiken troligen att begränsas starkt.

Enligt Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Tjeckiska republiken, å andra sidan<sup>(2)</sup>, skulle detta kunna leda till tillämpning av artikel 117.2 i detta avtal. Artikel 117 är dock inte tillämplig på koncessioner som beviljats autonomt genom förordning (EG) nr 3066/95.

I avvaktan på godkännande av tilläggsprotokollet till Europaavtalet, som torde komma att innehålla föreskrifter om samma koncessioner som i förordning (EG) nr 3066/95, bör gemenskapens handelsintressen skyddas genom att gemenskapen på motsvarande sätt autonomt och tillfälligt upphäver vissa av koncessionerna i nämnda förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Utan att det påverkar de importlicenser som redan har utfärdats skall följande koncessioner som framgår av bilaga IV till förordning (EG) nr 3066/95 tillfälligt upphävas:

<sup>(1)</sup> EGT L 328, 30. 12. 1995, s. 31. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1595/97 (EGT L 216, 8. 8. 1997, s. 1.)

<sup>(2)</sup> EGT L 360, 31.12.1994, s. 1.



Löpnr	KN-nr	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tullsats (% av NPF tullsats) ( <sup>2</sup> )	Årskvantiteter				Sär- bestämmelser
				1.7.1997 – 30.6.1998 (ton)	1.7.1998 – 30.6.1999 (ton)	1.7.1999 – 30.6.2000 (ton)	Fr.o.m. 1.7.2000 (ton)	
09.4610	0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 50 0207 27 10 0207 27 50	Kalkoner	20	440	460	480	500	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Äppelsaft Äppelsaft Äppelsaft Svartvinbärssaft	48 48 48 36	Obegränsad	Obegränsad	Obegränsad	Obegränsad	

(<sup>1</sup>) Trots bestämmelserna om tolkningen av den Kombinerade nomenklaturen, bör vareubeteckningens ordalydelse endast betraktas som vägledande och preferenssystemet skall för denna bilaga tillämpas för omfattningen av det aktuella KN-mumret. För KN-nummer som föregås av "ex" bestäms tillämpningen av preferenssystemet både på grundval av KN-mumret och av den tillhörande vareubeteckningen.

(<sup>2</sup>) Om det finns en tillämplig minimitull (NPF), är den tillämpliga minimitullen lika med NPF-minimitullen multiplicerad med procentsatsen i denna kolumn.

(<sup>3</sup>) Med undantag av filéer som förpackas separat.

2. Kommissionen får, mot bakgrund av hur handeln med Tjeckiska republiken utvecklats och i enlighet med de förfaranden, som fastställs i artikel 8 i förordning (EG) nr 3066/95, utsträcka den åtgärd som fastställs i punkt 1 till att avse följande produkter:

Löpnr	KN-nr	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tullsats (% av NPF tullsats) ( <sup>2</sup> )	Årskvantiteter				Sär- bestämmelser
				1.7.1997 – 30.6.1998 (ton)	1.7.1998 – 30.6.1999 (ton)	1.7.1999 – 30.6.2000 (ton)	Fr.o.m. 1.7.2000 (ton)	
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skum mjölkpulver Helmjölkspulver Helmjölkspulver	20	2 530	2 645	2 760	2 875	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	Smör	20	1 100	1 150	1 200	1 250	
09.4613	0406	Ost och kvarg	20	1 760	1 840	1 920	2 000	

#### Artikel 2

När ömsesidigheten har återställts skall kommissionen i enlighet med förfarandena i artikel 8 i förordning (EG) nr 3066/95 upphäva de åtgärder som föreskrivs i artikel 1.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 mars 1998.

*På rådets vägnar*

G. STRANG

*Ordförande*